

STATE OF DELAWARE  
ADMINISTRATIVE OFFICE OF THE COURT  
COURT INTERPRETER PROGRAM

**Orientation Seminar Announcement and Registration**

All court interpreters candidates for all foreign languages and for the deaf must complete an orientation session conducted by the Administrative Office of the Courts as the first step in the qualification and registration process to become certified court interpreters in the State of Delaware. A written examination is the second step in the credentialing process. The written examination consists of 135 multiple choice questions in English. The written test measures candidate's knowledge of: a) the English language; b) court-related terms and usage; and c) court interpreter ethics and professional conduct.

This fall, the Administrative Office of the Courts will offer a one-day orientation session in Dover:

**WHEN:**           December 5, 2008  
                      8:30 a.m. – 4:30 p.m.

**WHERE:**        Delaware Tech-Terry Campus  
                      Corporate Training Center  
                      100 Campus Drive  
                      Dover, Delaware 19901

This orientation will cover, among others, the following topics:

- ♦ *The Role of the Interpreter*
- ♦ *Code of Ethics for Professional Interpreters*
- ♦ *Modes of Interpretation*
- ♦ *Testing*

If you wish to enroll in this court interpreting orientation session, please complete the attached registration form and return it along with the registration fee. The registration fee covers the cost of **both** the orientation and the written exam. **All registration forms and payments must be postmarked by November 25, 2008.** Registration fees are non-refundable after the November 25, 2008 deadline.

A separate registration form for the Written Exam will be forwarded to all participants after the Orientation. If you have any questions regarding this orientation or the Court Interpreter Program, please call **Maria Pérez-Chambers at 302.255.0166** or send an email to: [maria.perez-chambers@state.de.us](mailto:maria.perez-chambers@state.de.us).

STATE OF DELAWARE  
ADMINISTRATIVE OFFICE OF THE COURTS  
COURT INTERPRETER PROGRAM

ORIENTATION SEMINAR REGISTRATION FORM

December 5, 2008  
Delaware Technical Community College-Terry Campus  
Corporate Training Center  
100 Campus Drive  
Dover, Delaware 19901

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

City: \_\_\_\_\_ State: \_\_\_\_\_ Zip: \_\_\_\_\_

Phone: Day: \_\_\_\_\_ Evening: \_\_\_\_\_

Email address: \_\_\_\_\_

☐ Foreign Language(s) - Please list:

\_\_\_\_\_

☐ Interpreter for Deaf

Method of Payment: ☐ Check ☐ Money Order

**Make check/money order payable to the State of Delaware** and please write your name in the money order. Please note preference will be given to Delaware residents. All others will be admitted on a first come-first serve basis for spaces remaining, if any.

**\$60.00 - Delaware resident**

**\$120.00 - Out-of-State resident**

Please send this registration form with payment by ***November 25, 2008*** to:

ADMINISTRATIVE OFFICE OF THE COURTS  
500 North King Street, Suite 11600  
Wilmington, DE 19801  
ATTENTION: María Pérez-Chambers